

Geachte griffies,

Graag brengen wij onderstaande uitnodiging onder de aandacht van uw gemeenteraads- en Statenleden. Een laagdrempelige en vriendschappelijke manier om de banden met de raden en Staten net over de grens aan te halen. Mocht meer informatie gewenst zijn, dan verneem ik graag. Bij voorbaat dank voor uw medewerking!

Met vriendelijke groet,  
Gerhard Roelfes (Regiomanager Stedenkring Zwolle-Emsland)

Sehr geehrte Damen und Herren, *Geachte dames en heren,*

am Dienstag, den 23. Juni 2026 von 17:00 bis etwa 19:30 Uhr findet die sechste Ausgabe des Städteringpokals statt und Sie sind herzlich dazu eingeladen! Während der Fußball-WM in den USA findet in unserer Region in Hebelermeer der Städteringpokal statt. Ein Fußballereignis voller Spannung, Freundschaft und Netzwerkmöglichkeiten. Bitte geben Sie mir kurzfristig Rückmeldung, ob Sie teilnehmen möchten.

Beim letzten Mal, 2024, hat Oranje wieder einmal beeindruckend mit 5:2 gesiegt! Vielleicht ist diesmal die Chance für die deutsche Mannschaft, zurückzuschlagen? Der Städteringpokal ist nicht nur ein sportliches Ereignis, sondern auch eine einzigartige Gelegenheit, mit Prominenten aus dem Städteringgebiet entlang der Europastraße E233 Fußball zu spielen und sich zu vernetzen.

Nach den Nationalhymnen um 17:00 Uhr und dem anschließenden Anpfiff erwartet Sie ein freundschaftliches Länderspiel von zweimal 30 Minuten, begleitet von einem Orchester – und auch Frau Antje ist wieder dabei. Anschließend erfolgt die Pokalübergabe und das gemütliche Networking am Grill.

Wir stellen die Fußballkleidung zur Verfügung. Bringen Sie einfach Ihre Fußballschuhe und Schienbeinschoner mit. Laden Sie auch gerne Kollegen, Freunde und Familie ein, um für die nötige Stimmung zu sorgen!

Ihre Teilnahme ist kostenlos! Und wir würden uns riesig freuen, wenn Sie die Begeisterung für dieses Event auf Ihrer Website und in den sozialen Medien teilen würden.

Die Adresse für Ihr Navi lautet Hebelermeer 44 in Twist. Auf ein tolles Fußballfest!

*Op dinsdag 23 juni 2026 van 17.00 tot ongeveer 19.30 uur vindt de zesde editie van de Stedenkringbokaal plaats en u bent van harte uitgenodigd! Tijdens het WK voetbal in de Verenigde Staten wordt in onze regio in Hebelermeer de Stedenkringbokaal georganiseerd. Een voetbal-evenement vol spanning, vriendschap en netwerk-mogelijkheden. Wij zouden het zeer op prijs stellen als u opnieuw mee wilt doen en op korte termijn uw deelname naar ons kunt bevestigen.*

*In 2024 won Oranje overtuigend met 5-2. Kan Duitsland dit keer de eer redden? De Stedenkringbokaal is niet alleen een sportevenement, maar ook een unieke kans om te voetballen en contact te leggen met prominenten uit de Stedenkring-regio langs de Europese corridor E233 (Zwolle-Bremen). Na de volksliederen om 17.00 uur en de aftrap wacht u een vriendschappelijke interland van twee keer 30 minuten, begeleid door een orkest – en ook Frau Antje is weer van de partij. Daarna volgt de uitreiking van de wisselbeker en is het tijd voor gezellig netwerken bij de barbecue.*

*Wij zorgen voor de voetbalkleding. Breng gewoon uw voetbalschoenen en scheenbeschermers mee. Nodig gerust collega's, vrienden en familie uit om voor de juiste sfeer te zorgen!*

*Uw deelname is gratis! En we zouden het enorm waarderen als u uw enthousiasme voor dit evenement deelt op uw website en de socials.*

*Het adres voor uw navigatie is Hebelermeer 44 in Twist. Op naar een geweldig voetbalfeest!*

*Mit sportlichen Grüßen, Met een sportieve groet,*